

Salt Spring Island 18 Juillet 1914  
Mon bien cher Paul.

Pour me reposer un peu je veux  
causer un peu avec toi —

Il fait depuis quelques jours très  
chaud, ce temps me fatigue beaucoup.

J'ai beaucoup à faire avec Marguerite.  
Elle va très bien elle peut

se remuer sans difficulté, elle  
ruminne, et son lait ce matin

a augmenté d'une livre  $\frac{1}{2}$ .  
Ce qui est bon signe —

Comme je veux être sûr de  
ce qu'elle mange, et qu'elle  
a de quoi ~~manger~~ <sup>croquer</sup> — Je dois lui  
croquer de l'avoine 3 fois par  
jour et lui chercher de l'eau  
3 fois par jour. Je veux encore  
faire ce travail par après d'aujourd'hui  
et demain je la mettrai avec  
les autres. Cette pauvre bête



a été bien malade Dimanche soir  
elle n'avait pas la force de se mettre  
debout c'est A.K. qui l'a aidé -  
Je la crois sauvée, elle a encore  
besoin de soins mais j'ai plus  
d'espoir que Dimanche -

J'attends A.K. demain pr.  
mon frère, je voudrais bien  
que ce jeune soit coupé, car je  
pourrais mettre les chèvres  
et les vaches dans les prés, je n'au-  
rais pas besoin de couper de l'herbe  
pr. lui - Tout ce travail je le  
fais moi-même car je tiens à  
ce que les bêtes soient bien nourries.  
J. est si paresseux de porter  
quelques choses de lourdes qu'il  
ne donnerait pas assez aux bêtes  
pr. ne pas se fatiguer -  
J'attends son père pr. lui causer  
de son fils, c'est maintenant  
qu'il doit penser à en faire



quelque chose — 7<sup>h</sup>  
Dimanche soir = 7<sup>h</sup>

Voilà une lettre qui a été commencée  
Mercredi et que j'ai dû interrompre  
pour partir à Changai chercher F.  
qui arrivait ce soir —

Arrivé au Central il y avait  
une dépêche de son Manager  
le priant de revenir le lendemain  
que son voyage et ses frais lui  
seraient payés —

Il est donc arrivé à 5<sup>h</sup> Mercredi  
et repartit Jeudi matin 9<sup>h</sup>  
sur le bateau de 7<sup>h</sup>

Pourquoi C.V. il s'est demandé  
si note je ne t'ai pas encore —  
J'ai reçu une dépêche hier m'au-  
nonçant son arrivée pour Lundi  
Comme je lui avais dit que  
C.V. était très ennuyé par la fin  
qu'il n'était pas possible de  
trouver personne. Il revient



pour l'aider. Les trois fils de  
Claver sont occupés. J'ai une  
bonne famille de l'Auvergne  
et les Lys. J'ai une récolte  
magnifique je n'aurais pas  
de soucis pour le foin est livré  
J'ai écrit à J. pour son fils  
il en est très embarrassé il ne  
peut pas le prendre avec lui  
car il craint qu'il fasse la  
connaissance de mauvais  
garçons en Ville. J'ai dit  
à J. que avec moi J. ne  
ferai jamais rien. Il ne  
m'écoute pas et il est trop  
grand il a besoin d'être  
tenue par un homme  
Mais ce garçon n'a aucune  
idée de ce qu'il veut faire  
un jour c'est une chose et  
le lendemain une autre  
Ce qu'il a besoin c'est d'avoir



une patate que la seule terre  
pu lui mettre un peu d'idée  
en tête - Je voudrais le voir  
dans une bonne maison, mais  
c'est bien difficile à trouver.  
Si j'n'étais pas là pr l'hiver  
je serai obligé de prendre quel-  
qu'un avec moi pr m'aider.  
J'hésite un peu car je n'aime pas  
pas avoir un homme dans  
la maison - Je ne sais pas  
encore ce que je ferai -  
La maison se peint tout  
doucement M<sup>r</sup> Bengali ne  
pouvant pas venir tous les  
jours - Le blanc des murs  
et le vert du basement font  
un très jolie effet Aussitôt  
terminée j'en prendrai  
la photo pr lui -  
J'ai découpé de mon journal



un article qui m'a parut bien  
intéressant. Je l'ai montré a  
M<sup>r</sup> Lef qui lui a trouvé cela  
merveilleux. Tu me diras ce  
que tu en penses.

Lundi matin Voici une lettre  
qui aura eu. Lys de peine  
a être terminée. -

J'attends A. L. fr. rater le  
champ près de la maison  
Le temps qui paraissait a la plu-  
vier est bien beau ce matin -  
J'ai donné ma crème a A. L.  
hier car je dois aller chercher  
F. est après - midi -

Je veux d'écrire a ton père  
il y avait bien longtemps que  
je ne lui avais pas écrit -

Nous sommes tous en bonne  
santé. Pierrot est très bien  
diabla J. qui l'a eu que  
quelques heures a été surpris



de l'entendre causer - Lorsque je  
lui ai dit le papa a Paul et  
L. arrive demain Il m'a demandé  
si c'était le même papa a lui  
aussi - Je lui ai dit non c'est  
pas son papa c'est son oncle.  
Et bien quand le papa a Pierrot  
viendra Pierrot embrassera lui  
fort -

Il est entrain de se disputer  
avec L. il dit a L. je t'ais plus  
fort que <sup>toi</sup> je vais prendre un  
gros roc et le jeter sur toi  
et L. a peur de lui - Ils sont  
très entrain de se baguiner mais  
malgré cela ils s'aiment très  
bien -

Je vais te quitter mon bon  
Paul en t'embrassant bien  
fort comme je t'aime  
Pierrot veut de rentrer fr

me dire qu'il venait d'être méchant  
avec le chat -

C'est bien mon Pierrot j'en suis  
à ton papa, et je vais lui dire  
comme tu es méchant avec  
les bêtes - Oh non même tu vas  
dire à papa Pierrot méchant  
mais dire à papa d'envoyer  
des bonbons à Pierrot -

Gras baisers mon Paul de  
la femme qui t'aime de  
tout son cœur -

Bien

---



SPRING ISLAND  
JUL 23  
17  
-B.C.



Captaine J. Bion  
Etat-major du 1<sup>er</sup> C.A.  
Lecteur postal 151  
France